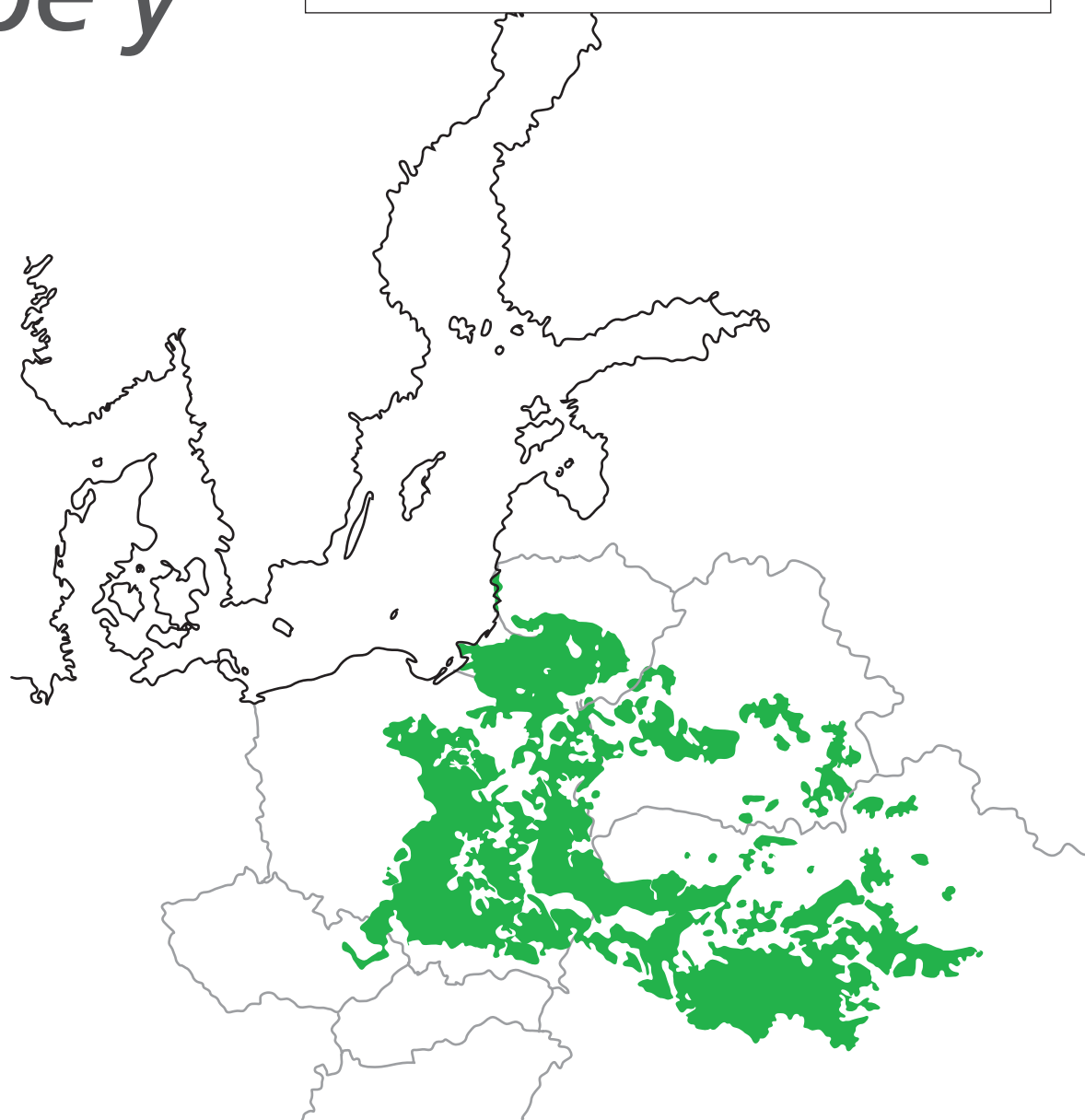


Ekialdeko Poloniako eta Ukrainako xarma eta ezkidun hariztia

3.3.2

Robledal con carpe y tilo de Polonia oriental y Ucrania



Erdialdeko Europaren ekialdeko eremu subkontinentalean, remu horretan dauden baso bakarrak haritz kandudunaren eta xarmarenak dira, non *Tilia cordata* ugari baitago, lurzuaren ur-balantzearekin bat etorri gabe.

Maila muinotarrera heltzen diren beheluraldeetako basoetan haritz kanduduna azaltzen da; formazio muinotar-submenditarretan, ordea, haritz zuriaren ale gutxi batzuk azaltzen dira bere banaketa-eremuaren ekialdeko muturrean.

Arrazoi historiko eta fitogeografikoengatik ez dago haritz zuririk.

En el área subcontinental del oriente centroeuropeo los únicos bosques representados son los de roble pedunculado y carpe, muy ricos en *Tilia cordata*, sin correspondencia con el balance de agua del suelo.

En las manifestaciones de tierras bajas que alcanzan el piso colino, participa el roble común, mientras las formaciones colino-submanontanas cuentan aún con una modesta participación del roble albar que se encuentra en el extremo oriental de su área de distribución. El roble albar está ausente por razones históricas y fitogeográficas

71	<i>Carpinus betulus</i>	Xarma	Carpe
353	<i>Quercus petraea</i>	Aritza	Roble albar
356	<i>Quercus robur</i>	Haritz kanduduna	Roble común
181	<i>Fraxinus excelsior</i>	Lizar arrunta	Fresno
491	<i>Tilia cordata</i>	Ezki hostotxikia	Tilo de hoja pequeña
281	<i>Picea abies</i>	Izei gorria	Abeto rojo
17	<i>Acer platanoides</i>	Astigar zorrotza	Arce real
28	<i>Alnus glutinosa</i>	Haltza	Aliso
299	<i>Pinus sylvestris</i>	Lergorria	Pino albar
18	<i>Acer pseudoplatanus</i>	Astigar zuria	Falso plátano
109	<i>Corylus avellana</i>	Hurritza	Avellano
498	<i>Ulmus glabra</i>	Zumar hostozabala	Olmo de montaña
171	<i>Euonymus verrucosa</i>	Garatxo-basaerramua	Bonetero amargo
118	<i>Crataegus monogyna</i>	Iparraldeko elorri zuria	Majuelo
168	<i>Euonymus europaea</i>	Basaerramua	Bonetero
412	<i>Rubus idaeus</i>	Magurdiondo	Frambueso
257	<i>Lonicera xylosteum</i>	Atxaparra	Cerecillo
313	<i>Populus tremula</i>	Lertxuna	Álamo temblón
105	<i>Cornus sanguinea</i>	Zuhandorra	Cornejo
457	<i>Sorbus aucuparia</i>	Otsalizarra	Serbal de cazadores
135	<i>Daphne mezereum</i>	Ereinoztxo	Torvisco
52	<i>Betula pendula</i>	Urki arrunta	Abedul común
176	<i>Frangula alnus</i>	Zumalakarra	Arraclán
174	<i>Fagus sylvatica</i>	Pagoa	Haya
211	<i>Hedera helix</i>	Huntza	Hiedra
1	<i>Abies alba</i>	Izeia	Abeto
45	<i>Athyrium filix-femina</i>	Iratze-emea	Helecho hembra
449	<i>Sambucus nigra</i>	Intsusa beltza	Saúco
503	<i>Vaccinium myrtillus</i>	Ahabia	Arándano